LINAMAR

Precision Parts Manufacturing
Linamar Hungary Zrt.
Szarvasi út 86-88
HUNGARY - 5600 Békéscsaba

Telephone 00 (36)66 620 500
Fax 00 (36)66 620 500

VAT HU 10732346-2-04
VAT EU HU10732346

Delivery Note

Delivery note: 198029

Delivery Date: January 11, 2023
Customer No: 484ASCEUR

Supplier
Linamar Hungary Zrt.
Szarvasi út 86-88
HUNGARY - 5600 Békéscsaba
Our Id: 91001108

Delivery address
Magna PT S.p.A
Via dei Ciclamini 4
ITALY - 70026 Modugno

Forwarder
CUSTOMER FREIGHT

Document Address
Linamar Plettenberg GmbH - EUR
Daimlerstraße 11
GERMANY D-58840 Plettenberg

Unloading Point:
Agreement no: 484ASCEUR
Responsible: Piroska Lejla Szabó
Telephone no: 00 (36)66 620 500

Terms of delivery: FCA
Place of dispatch: Bekescsaba
Mode of transport: ASC 3rd Party Truck
Plate Number: AR 72 LUA / AR 59 MLP

Line no	Part no Part description Lot Batch	Customer part no Engineering Change Level Place of storage	Quantity Order No Consumption Point	UoM	Customer order no Commodity code
1	2511122080 Double Gear 3rd-5th/ 7th 035360-90A 171535 171243	2511122080	6434 166150	pcs	550003918802 8708409100

36805

EKAER:
We deliver on behalf of Linamar Plettenberg Gmbh
RAW MATERIAL CHARGE NUMBER:
637575Z 2774 pcs
637576A 3660 pcs

Packaging:

500088	MAGNA FLC MAGNUMBOX LID: **11**
501742	MAGNA FLC MAGNUMBOX: **11**
707135	MAGNA FLC MAGNUMBOX Betét: **110**

Total colli: 11

Net weight: 9 638 kg
Gross weight: 10 569 kg

2
KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 2774
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 5
Conformità alle schede d'imballo: [X] NO
Data controllo: 17/1/23
Firma
180332443
501241181 3

A
KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 3660
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 6
Conformità alle schede d'imballo: [X] NO
Data controllo: 17/1/23
Firma
180332444
501241181 4

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
17 GEN 2023
"Ricevuto con riserva di verifica sigillità e quantità"
Linamar HUNGARY Zrt.
Precision Part Manufacturing
5600 Békéscsaba, Szarvasi út 86-88.
BNP HU29131000070250914001549781
Adószám: 10732346-2-04
P-KER-02

NEMZETKÖZI FUVARLEVÉL
INTERNATIONAL CONSIGNEMENT
INTERNATIONALER FRACHTBRIEF

CMR

Példány 7/7
N° 2023/52496

A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók.
This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR)
Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag Im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)

1 Feladó (Név, cím, ország)
Sender (Name, address, country)...

LINAMAR HUNGARY ZRT. PPM DIV.
HUNGARY
5600 BÉKÉSCSABA
SZARVASI ÚT 86-88.

2 Átvevő (Név, cím, ország)
Consignee (Name, address, country)...

MAGNA PT S.P.A.
ITALY
70026 MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI, NV.4

3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország)
Place of delivery of the goods (Place, country)...

helység / place / Ort: MODUGNO
ország / country / Land: IT ITALY

4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont)...

helység / place / Ort: BÉKÉSCSABA
ország / country / Land: HU HUNGARY
időpont / date / Datum: 2023-01-11

5 Mellékelt okmányok
Annexed documents...

Delivery Nr.: 198029 ;198042 ; 198043; 198038

16 Fuvarozó (Név, cím, ország)
Carrier (Name, address, country)...

17 További fuvarozók (Név, cím, ország)
Successive carriers (Name, address, country)...

18 Fuvarozó fenntartásai és bejegyzései
Carrier's reservations and observations...

S.C. LUAR S.R.L. Str. Comunei nr. 10 Arad - RO - 315

27-000270

6 Jel és szám / Marks and Nos / Kennzeichen und Nummern	**7** Darabszám / Number of packages / Anzahl der Packstücke	**8** Csomagolás módja / Method of packing / Art der Verpackung	**9** Áru megnevezése / Name of the goods / Bezeichnung des Gutes	**10** Statisztikai szám / Statistical number / Statistiknummer	**11** Bruttó súly (kg) / Gross weight in kg / Bruttogewicht in Kg	**12** Térfogat / Volume / Umfang
24		COLLI	SPEED/ DOUBLE GEAR	55000	21 635	
Osztály, szám, betű / Class, Number, Letter / Klasse, Ziffer, Buchstabe			ADR		sum: 21 635	

13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés)
Sender's instructions (Customs and other formalities)
Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)

19 Fizetendő / To be p... | Feladó / Sender... | Pénznem / Currency... | Átvevő / Consignee...

14 Visszatérítés / Reimbursement / Rückerstattung

15 Fuvardíj fizetési rendelkezések / Directions as to freight payment / Frachtzahlungsanweisungen
bérmentve, freight paid, frei
bérmentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei

20 Különleges megállapodások / Special agreements / Besondere Vereinbarungen

21 Kiállítás helye, időpontja / Established in / Ausgefertigt in: Békéscsaba 2023-01-11 am / on 20

24 Az áru átvétele: / Goods received: / Gutempfangen: Kelt: / Date on: / Datum am 20
MAGNA PT ITALY S.R.L.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
17 GEN 2023

22 A feladó aláírása és bélyegzője / Signature and stamp of the sender / Unterschrift und Stempel des Absenders
Nagy Robertné
LINAMAR HUNGARY Zrt. 5600 Békéscsaba, Szarvasi út 86-88. Manufacturing
BNP HU29131000702589214001549788

23 A fuvarozó aláírása és bélyegzője / Signature and stamp of the carrier / Unterschrift und Stempel des Frachtführers
S.C. LUAR S.R.L. Str. Comunei nr. 10 Arad - RO - 315

Az átvevő aláírása és bélyegzője
"Fiscovito con riserva di verifica su quantità e quantità"
Signature and stamp of the consignee...

25 Jármű / Vehicle... | Rendszám / Registration.. | Raksúly / Useful loa...

	AR 72 LUA	
	AR 59 MLP	

1-15 und 21, 22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21, 22

1-15 továbbá 21, 22 rovatokat a feladó tölti ki saját felelősségére

Veszélyes árunál az esetleges bizonylatokon kívül a rovat utolsó sorába beírandó az osztály, a szám és adott esetben a betű

In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any

Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer, gegebenfalls der Buchstabe